



QUIZ. C'est quoi le verlan ? (30 questions)

Lien sur le contenu en ligne: <https://goo.gl/vBF4nz>

Lien du formulaire sur Google Forms: <https://goo.gl/Gp8275>

1. VERLAN vient du mot 'l'envers', ce qui veut dire...

- a. c'est un parler bizarre
- b. les syllabes sont inversées
- c. c'est un code secret indéchiffrable
- d. c'est une ancienne langue latine

2. Le verlan, c'est un type...

- a. de langage soutenu
- b. d'argot chez les jeunes
- c. de langue officielle
- d. d'argot chez les âgés

3. Où est-ce que le verlan est né dans les années 60 ?

- a. dans les quartiers bourgeois parisiens
- b. dans les quartiers ouvriers parisiens
- c. à l'Assemblée Nationale
- d. aux écoles des banlieues parisiennes

4. Qui ont inventé le verlan ?

- a. les politiciens
- b. les loubards
- c. les racailles
- d. les écrivains

5. Que veut dire 'les banlieues' ?

- a. las provincias fuera de París
- b. las barreras idiomáticas
- c. las afueras de una ciudad o los municipios limítrofes
- d. los municipios cercanos a una gran ciudad

6. En 1978, le verlan devient très populaire grâce à la chanson de Renaud 'Laisse béton'. Que veut dire en bon français ?

- a. sel tombé
- b. laisse les bretons
- c. laisse la tombe
- d. laisse tomber

7. Qui s'approprie du verlan à partir des années 80 ?

- a. la jeunesse des banlieues parisiennes
- b. les bourgeois
- c. la jeunesse des autres régions de France sauf Île de France
- d. les écrivains du quartier latin à Paris

8. Le verlan est surtout...

- a. une langue orale
- b. une langue écrite
- c. une langue soutenue
- d. une langue qu'on ne doit pas écrire

9. Quels mots peut-on verlaniser ?

- a. les mots d'une seule syllabe
- b. les mots composés seulement de trois syllabes
- c. les mots composés seulement de deux syllabes
- d. les mots composés d'une et deux syllabes, et même plus

10. Comment dit-on 'soirée' en verlan ?

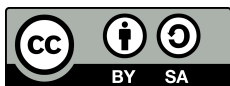
- a. cesoir
- b. résoi
- c. roisé
- d. ésoir

11. Comment dit-on 'merci' en verlan ?

- a. cimer
- b. rimé
- c. simère
- d. sime

12. Comment dit-on 'chien' en verlan ?

- a. nechî
- b. chine
- c. enchî
- d. iench



13. Dans quel mot devient 'pourri' en verlan ?

- a. rripou
- b. pirroux
- c. roupi
- d. ripoux

14. Que veut dire 'les ripoux' en français ?

- a. les policiers corrompus
- b. les délinquants
- c. les poubelles
- d. les politiciens corrompus

15. Le hip hop et le rap utilisent le verlan, qui est arrivé de la rue...

- a. à la radio, puis dans les dictionnaires pour finir dans la langue courante
- b. à la radio, puis à la langue courante pour finir dans les dictionnaires
- c. à la langue courante, puis dans les dictionnaires à la radio pour finir à la radio
- d. à la langue courante, puis à la radio pour finir dans les dictionnaires

16. À quel mot correspond le verlan 'ouf' ? Expression : C'est un truc de ouf ! (It's crazy ! ¡Es de locos!)

- a. oeuf
- b. oeil
- c. flou
- d. fou

17. Que veut dire 'lourd' en espagnol ? Exemple : Ton sac-à-dos est lourd, comme toi.

- a. pesado
- b. bonito
- c. insupportable
- d. ligero

18. À quel mot correspond le verlan 'relou' ?

- a. horloge
- b. loup
- c. loucher
- d. lourd

19. Que veut dire le verlan 'chelou' ?

- a. originale
- b. unique
- c. bizarre
- d. joli

20. À quelle expression correspond le verlan 'ziva' ?

- a. vas-y
- b. allons-y
- c. allez-y
- d. avis

21. À quel mot correspond le verlan 'reum' ?

- a. soeur
- b. merde
- c. mère
- d. mort

22. À quel mot correspond le verlan 'meuf' ?

- a. faim
- b. femme
- c. fumer
- d. fille

23. À quel mot correspond le verlan 'keum' ?

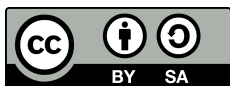
- a. mec
- b. moquer
- c. comme
- d. mac

24. À quel mot correspond le verlan 'teuf' ?

- a. fête
- b. flûte
- c. étouffer
- d. femme

25. Que veut dire en espagnol 'choper', en verlan 'pécho' ? 2 possibilités

- a. cortar, cocer
- b. robar, pescar (figurado)
- c. coger, agarrar
- d. agarrar, cortar



26. À quel mot correspond le verlan 'une caillera' ?

- a. un caillou, une pierre
- b. une racaille, un délinquant
- c. une racaille, un policier
- d. un caillou, un délinquant

27. Le mot 'arabe' a un double verlan. Quels sont-ils en ordre ?

- a. rebeu, puis beur
- b. beur, puis rebeu
- c. bière, puis rebeu
- d. beurre, puis bière

28. À quel mot correspond le verlan 'tipeu' ?

- a. peu
- b. poutine
- c. pitié
- d. petit

29. À quel mot correspond le verlan 'zicmu' ?

- a. musique
- b. mouche
- c. musicale
- d. mousse

30. À quel mot correspond le verlan 'cefran' ?

- a. France
- b. franc
- c. français
- d. refrain



CORRIGÉ

1. VERLAN vient du mot 'l'envers', ce qui veut dire...

b. les syllabes sont inversées

2. Le verlan, c'est un type...

b. d'argot chez les jeunes

3. Où est-ce que le verlan est né dans les années 60 ?

b. dans les quartiers ouvriers parisiens

4. Qui ont inventé le verlan ?

b. les loubards

5. Que veut dire 'les banlieues' ?

c. las afueras de una ciudad o los municipios limítrofes

6. En 1978, le verlan devient très populaire grâce à la chanson de Renaud 'Laisse béton'. Que veut dire en bon français ?

d. laisse tomber

7. Qui s'approprie du verlan à partir des années 80 ?

a. la jeunesse des banlieues parisiennes

8. Le verlan est surtout...

a. une langue orale

9. Quels mots peut-on verlaniser ?

d. les mots composés d'une et deux syllabes, et même plus

10. Comment dit-on 'soirée' en verlan ?

b. résoi

11. Comment dit-on 'merci' en verlan ?

a. cimer

12. Comment dit-on 'chien' en verlan ?

d. iench

13. Dans quel mot devient 'pourri' en verlan ?

d. ripoux

14. Que veut dire 'les ripoux' en français ?

a. les policiers corrompus

15. Le hip hop et le rap utilisent le verlan, qui est arrivé de la rue...

b. à la radio, puis à la langue courante pour finir dans les dictionnaires

16. À quel mot correspond le verlan 'ouf' ? Expression : C'est un truc de ouf ! (It's crazy ! ¡Es de locos!)

d. fou

17. Que veut dire 'lourd' en espagnol ? Exemple : Ton sac-à-dos est lourd, comme toi.

a. pesado

18. À quel mot correspond le verlan 'relou' ?

d. lourd

19. Que veut dire le verlan 'chelou' ?

c. bizarre

20. À quelle expression correspond le verlan 'ziva' ?

a. vas-y

21. À quel mot correspond le verlan 'reum' ?

b. mère

22. À quel mot correspond le verlan 'meuf' ?

b. femme

23. À quel mot correspond le verlan 'keum' ?

a. mec

24. À quel mot correspond le verlan 'teuf' ?

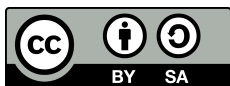
a. fête

25. Que veut dire en espagnol 'choper', en verlan 'pécho' ? 2 possibilités

b. robar, pescar (figurado)

c. coger, agarrar

26. À quel mot correspond le verlan 'une caillera' ?



b. une racaille, un délinquant

27. Le mot 'arabe' a un double verlan. Quels sont-ils en ordre ?

b. beur, puis rebeu

28. À quel mot correspond le verlan 'tipeu' ?

d. petit

29. À quel mot correspond le verlan 'zicmu' ?

a. musique

30. À quel mot correspond le verlan 'cefran' ?

c. français